

2015年6月22日(星期一)  
香港家庭福利会  
「恒生·家福青少年调解计划」嘉许礼  
律政司司长袁国强资深大律师致辞全文

叶润云女士(家福会总干事)、陈力生先生(恒生银行执行董事兼零售银行及财富管理业务主管)、各位嘉宾、校长、老师、家长、同学：

大家好!两年前我获邀出席第一届的「恒生·家福青少年调解计划」嘉许礼，当时的情况仍然记忆犹新。今日很高兴有机会出席第二届的嘉许礼，见证这计划的成长。首先，我衷心祝贺在座约300名小学同学完成「小学朋辈调解训练」，及参与调解训练成为「调解大使」的教育学院同学和赞助机构恒生银行的职员。

2. 成年人的世界有冲突，青少年甚至儿童的世界同样有冲突。但无论年龄大小，有冲突出现就必须以合适的方法去解决。例如同学之间的冲突，起因可能是一些轻微的事故，但如果处理不当，往往会令学生身心带来困扰，甚至引致包括欺凌、排斥等更严重的问题。

3. 上个月美国华盛顿有一篇报道，讲述一名小学生因剃了光头而被其他同学嘲笑，他甚至在小息后不敢回到

课室<sup>1</sup>。这名学童的老师用了一个非一般的方法去解决被嘲笑学生的心结。该名老师主动提议让学生剃去她的头发，并建议这名学生可以对嘲笑他的同学说，若果他们再嘲笑他，等同嘲笑老师，因为老师也剃了光头。这位老师的方法，让受嘲笑的学生重拾信心。从另一角度看，如果该学校的同学曾参与调解训练，朋辈调解员便可以发挥作用，协助化解类似事件。事实上，朋辈调解在许多西方国家，包括美国、英国、澳洲和纽西兰已普及多时，亦发挥积极的作用。

4. 香港家庭福利会在这方面做了大量工作，而「恒生·家福青少年调解计划」确实非常有意义。透过调解训练，同学可以认识自己的情绪，学会待人处事的技巧，有助建立良好的人际及家庭关系。调解是提倡以互相尊重、寻求包容与共识的能力去处理人际间的冲突。特区政府致力推动调解，其中一个原因是调解可以有效解决商业、医疗、地区等不同种类的争议。但我希望强调，调解不单是一种专业服务，亦是一种文化：是化解冲突的文化，是人与人之间相处的文化。从小培养调解文化对个人、对整个社会也有裨益。

---

1

<http://abcnews.go.com/Lifestyle/washington-teacher-lets-4th-grader-shave-head-bullied/story?id=311838>  
60

5. 「恒生·家福青少年调解计划」得以成功，有赖各位校长、老师、家长，以及赞助机构恒生银行，及计划伙伴香港教育学院和香港调解会的支持。我衷心希望这个计划可以发扬光大，令更多学校和同学有机会参与。我亦希望同学们在成长的过程中能运用、延续和发挥调解的精神。最后，我衷心多谢香港家庭福利会，特别是叶润云女士对推动调解(包括朋辈调解)不遗余力，贡献良多。多谢各位。